



American Concrete Institute

Translation of ACI RtAP Bulletins 1 to 14
Reported by ACI Committee E706

روش های کاربردی تعمیر بتن و سازه های بتنی

شامل ترجمه چهارده راهنمای راهنمایی ایجاد و اصلاح بتن آمریکا
با موضوع تعمیر بتن همراه با تصاویری از پیشنهادهای عملی اجرا

Field Guide to Concrete Repair Application Procedures

«گزارش کمیته E706 انجمن بتن آمریکا»

۱. تعمیر ترک سازه ای با تزریق اپوکسی
۲. تعمیر ترک با نفوذ نقلی رزین
۳. تعمیر قلوه کن شدگی بتن با پاشش ملات با فشار کم
۴. تعمیر سطح با روش های قالب بندی و بتن ریزی
۵. تعمیر سطح با روش های قالب بندی و پمپ
۶. تعمیر قلوه کن شدگی سطوح عمودی و بالاسری به روش دستی
۷. تعمیر قلوه کن شدگی سطوح بتنی افقی
۸. نصب آندهای گالوانیک مدفون
۹. تعمیر قلوه کن شدگی با بتن پیش آکنده
۱۰. تراز و پروفیله کردن سطوح عمودی و بالاسری
۱۱. بالاراندن دال با تزریق دوغاب تحت فشار
۱۲. تعمیر بتن با بتن پاشی (شاتکریت)
۱۳. پوشش دوغابی متاکربیلات
۱۴. تحریب (برداشت) بتن با آب تحت فشار

کاری از:

دفتر نگهداری اینیه فنی راه ها
سازمان راهداری و حمل و نقل جاده ای کشور

عنوان و نام پدیدآور : روش‌های کاربردی تعمیر بتن و سازه‌های بتنی : شامل ترجمه ۱۴ راهنمای کاربردی تعمیر بتن همراه با تصاویر بیشتری از روش‌های اجرا / گزارش کمینه EV۰۶ استینتو بتن آمریکا : ترجمه جمعی از متخصصان سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای ; به سفارش از دفتر نگهداری اینیه فنی راه‌ها سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای کشور.

مشخصات نشر : تهران: مشق شب، ۱۳۹۵.

مشخصات طاهری : ۱۵۲ ص: مصور(رنگی)، حدول(رنگی). : ۲۲ × ۲۹ س.م.
شابک ۹۷۸-۶۰۰-۷۲۵۲-۶۸۰-

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

موضوع: سازه‌های بتنی -- نگهداری و تعمیر

Concrete structures -- Maintenance and repair*

موضوع

Concrete -- Corrosion : بتن -- خوردگی

موضوع

Concrete -- Stability : بتن -- پایداری

موضوع

سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای. دفتر نگهداری راه و اینیه فنی

شناسه افروده

سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای

شناسه افروده

انجمن بتن امریکا. کمینه ای. ۷۰.۶

شناسه افروده

American Concrete Institute Committee EV.6:

TA۶۸۱/۹ ۱۳۹۵

ردیه بندی: شنگره

ردیه: ش. داری

شماره کتاب: ۴۴۰۷۲۱۵

مؤسسه انتشاراتی مشق شب

ناشر: انتشارات مشق شب

نام کتاب: روش‌های کاربردی تعمیر بتن و سازه‌های بتنی

به سفارش: سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای

ترجمه: جمعی از متخصصان سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای

صفحه‌آرایی و طرح جلد: مشق شب

شماره کتاب: ۱۰۰۰ جلد

نوبت چاپ: اول / ۹۵

قیمت: رایگان

چاپ: مشق شب

شماره کتاب: ۹۷۸-۶۰۰-۷۲۵۲-۶۸۰-

نشانی مرکز نشر و چاپ: تهران، میدان انقلاب، ابتدای

خیابان قدس، ساختمان آتاتول فرانس(شماره ۳) واحد ۱۱

تلفن تماس: ۰۱۶-۱۷ ۰۶۹۶۲۵۱۶ نمبر: ۶۶۴۸۸۸۲۰

www.mashgheshabpub.ir

استفاده از مطالب این کتاب با ذکر منبع بلاهمانع است.

پیشگفتار

تعمیر و نگهداری زیرساخت‌های حمل و نقل یکی از مهم‌ترین مسئولیت‌های متولیان حمل و نقل هر کشور محسوب می‌شود. تردیدی وجود ندارد که پایداری و اینمی شبکه‌های حمل و نقل مستلزم وجود سازه‌های پایدار و مستحکم که در شرایط مختلف و به‌ویژه در زمان بروز حوادث و رخدادهای طبیعی نقش ذاتی خود را به درستی ایفا نمایند، می‌باشد. در این خصوص، اینیه فنی واقع در راه‌ها (اعم از پل‌ها، تونل‌ها، دیوارهای حاصل و ضامن و نظایر آن) نقش غیرقابل انکاری در مأموریت پیش‌گفته بر عهده دارند و تأمین سلامت و صحت عملکرد آنها هم‌وا. یکی را دغدغه‌ها و موضوعات مهم برنامه‌ریزی و اقدامات اجرایی به شمار می‌رود. در این میان، فراوانی اینیه فنی ساخته شده از بن (مسلسل و غیر مسلح) در مقایسه با سایر مصالح متعارف ساختمانی بسیار بیشتر است، لذا موضع تعمیر و نگهداری سازه‌های بتُنی در صدر برنامه‌های مدیران، مهندسان و کارشناسان حوزه نگهداری اینیه می‌راه‌است.

امروزه صنعت تعمیر و نجات راه‌های بتُن جزء یکی از صنایع مهم و البته نوپا قلمداد می‌شود و مواد و مصالح و روش‌های جدیدی هر روز توسعه می‌ابند. مناسب با دانش روز و معرفت زمان، در کنار سایر مواد و روش‌های متعارف مورد توجه قرار می‌گیرند. انواع وادت‌های اعم از سیمانی و غیرسیمانی، انواع روکش‌های تقویتی و انواع مواد و مصالح جدید مانند کامپوزیت‌ها امری، جای خود را در صنعت تعمیر سازه‌های بتُنی پیدا کرده‌اند و روش‌های آزمایشگاهی مرتبط نیز بطور موازی سترش، افت، است. در این میان، راهنمایها، دستورالعمل‌ها یا شیوه

نامه‌های تعمیر سازه‌های بتُنی یکی از ملزمومات اساسی را دست اندکاران این صنعت مهم به شمار می‌رود. با عنایت به اهمیت موضوع و به لحاظ اینکه انجمن بتُن آمریکا یکی از معتبرترین مراجع بین‌المللی در تهیه دستورالعمل‌ها و راهنمایی طراحی، ساخت و تعمیر و نگهداری بتُنی به شمار می‌رود، ۱۴ بولتن تخصصی از سری گزارشات کمیته E70.6 این انجمن که به راهنمای‌های AP-B70.6 روف هستند و در سراسر دنیا به عنوان یک مرجع بسیار کاربردی برای مهندسان و پیمانکاران صنعت تعمیر بتُنی، این بولتن را به عنوان مورد استفاده عملی و آموزش حرفة‌ای قرار می‌گیرند، برای ترجمه انتخاب گردید و هم اکنون در ترجمه پیش روی شما می‌باشد. بدین وسیله از آقایان مهندس رضا امیری‌پور، عباس شکوری، هادی جعفرزاده، سید علی طباطبایی و خانم مهندس مریم سرابی که ترجمه فصول مختلف این کتاب را بر عهده داشتند، سپاه بزاری می‌شود. همچنین از آقای دکتر رضا اکبری که سرپرستی گروه ترجمه و ویرایش متن را بر عهده داشتند، تقدیر و تشکر می‌گردد. این مجموعه با هدف ارتقای کیفی تعمیر بتُن و سازه‌های بتُنی و افزایش دانش فنی دست اندکاران این صنعت مهم اعم از مدیران، مهندسان، کارشناسان و تکنسین‌های حرفة‌ای شاغل در بخش‌های دولتی و خصوصی تهیه شده است. از خوانندگان محترم تقاضا می‌شود به منظور افزایش کیفیت و غنای مطالب این مجموعه، پیشنهادات ارزنده‌شان را به سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای کشور ارسال نمایند تا در ویرایش‌های بعدی مورد توجه قرار گیرد.

تعاونیت راهداری
سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای

فهرست مطالب

- | | |
|-----|---|
| ۱۱ | راهنمای شماره ۱ (RA-1): تعمیر ترک سازه‌ای با تزریق اپوکسی |
| ۲۱ | راهنمای شماره ۲ (RAP-2): تعمیر بتن با نفوذ ثقلی رزین |
| ۲۹ | راهنمای شماره ۳ (RAP-3): تعمیر قلوه کن شدگی بتن با پاشش ملات با فشار کم |
| ۳۹ | راهنمای شماره ۴ (RAP-4): تعمیر سطح با، سهای قالب‌بندی و بتن‌ربیزی |
| ۵۳ | راهنمای شماره ۵ (RAP-5): تعمیر سطح با روش قالب‌بندی و پمپ |
| ۶۳ | راهنمای شماره ۶ (RAP-6): تعمیر قلوه کن شدگی سطوح عودی و بالاسری به روش دستی |
| ۷۳ | راهنمای شماره ۷ (RAP-7): تعمیر قلوه کن شدگی سطح بتنی افقی |
| ۸۵ | راهنمای شماره ۸ (RAP-8): نصب آندهای گالوانیک مدفن |
| ۹۵ | راهنمای شماره ۹ (RAP-9): تعمیر قلوه کن شدگی با بتن پیش اکسید |
| ۱۰۵ | راهنمای شماره ۱۰ (RAP-10): تراز و پروفیله کردن سطوح عمودی و بالاسن |
| ۱۱۳ | راهنمای شماره ۱۱ (RAP-11): بالاراندن دال با تزریق دوغاب تحت فشار |
| ۱۲۵ | راهنمای شماره ۱۲ (RAP-12): تعمیر بتن با بتن‌پاشی (شاتکریت) |
| ۱۳۳ | راهنمای شماره ۱۳ (RAP-13): پوشش دوغابی متاکریلات |
| ۱۴۱ | راهنمای شماره ۱۴ (RAP-14): تخریب (برداشت) بتن با آب تحت فشار |